



Bundesanstalt für Arbeitsschutz
und Arbeitsmedizin

**Meldung der Jahresmengen gemäß Art. 10 der
Verordnung (EU) Nr. 649/2012**

**Silke Herfert
FG 5.5 Bundesstelle für Chemikalien**

**Meldung der Jahresmengen
gemäß Art. 10 der
Verordnung (EU) Nr. 649/2012**

Themen

- Verpflichtungen gemäß Art. 10
- Berichterstattung nach Artikel 10 in ePIC:
 - Erstellung des Berichts nach Artikel 10:
 - automatisch
 - manuell
- Sanktionen

Verpflichtungen gemäß Art. 10

- Jeder Exporteur/Importeur von PIC-Chemikalien hat bis zum **31.03. des Folgejahres** die konkreten Mengen sowie die Anschriften der Empfänger bzw. Sender über ePIC an die zuständige DNA des Mitgliedstaates mitzuteilen.
- Bei Gemischen und Artikeln (nach Art.3 Abs. 4) ist die Menge der in dem Gemisch/Artikel enthaltenen Chemikalie nach Anhang I anzugeben und nicht die Menge des Gemisches/Artikels als Ganzes.

Verpflichtungen gemäß Art. 10

- In folgenden Fällen sind Jahresmengen zu melden:
- für Exportnotifizierungen
- für Sonder-RINs, dabei gilt:
 - Exportmengen von Chemikalien des Anhangs I Teil 3 mit einer positiven Importentscheidung im PIC-Zirkular bzw. mit einem „Waiver“ des Empfängerlandes sind ebenfalls zu erfassen.
 - **Keine Erfassung** von Laborchemikalien bis 10 kg/a (Art. 2 Abs. 3).
 - Importe von den in die Union eingeführten Mengen an PIC-Chemikalien

Erstellung des Berichts nach Artikel 10 - automatisch

- Wird automatisch erstellt, wenn mind. eine Ausfuhrnotifikation eingereicht wurde.
- Dann ist es nicht möglich, einen Report manuell zu erstellen.

The screenshot displays the 'ePIC Industry Application' dashboard. On the left, a sidebar menu has 'Article 10 reports' highlighted with a red box. The main content area shows a 'Welcome to the ePIC Industry Application' header and a grid of six data cards. The first card shows '1' notifications pending in substance. The second card shows '0' notifications pending in substance. The third card shows '0' special risk reports pending check. The fourth card shows '220' active files. The fifth card shows '8' inactive files. The sixth card shows '5' draft files. A blue arrow points from the 'Article 10 reports' menu item to the dashboard. On the right, a dark blue sidebar menu has 'Article 10 reports' highlighted with a red box, with sub-items 'Create report on exports' and 'Create report on imports' also highlighted with a red box. Other menu items include 'Create article', 'Manage articles', 'Importing country info', and 'External Links'.

Category	Value
Notifications pending in substance	1
Notifications pending in substance	0
Special risk reports pending check	0
Active files	220
Inactive files	8
Draft files	5

Erstellung des Berichts nach Artikel 10 - automatisch

- Wird automatisch erstellt, wenn mind. eine Ausfuhrnotifikation eingereicht wurde.
- Dann ist es nicht möglich, einen Report manuell zu erstellen.

The screenshot displays the 'ePIC Industry Application' dashboard. On the left, a navigation menu has 'Article 10 reports' highlighted with a red box. The main content area shows a 'Welcome to the ePIC Industry Application' header and a grid of six data cards. The first card shows '1' notifications pending in substance. The second card shows '0' notifications pending in substance. The third card shows '0' special IRB requests pending. The fourth card shows '220' active files. The fifth card shows '8' inactive files. The sixth card shows '5' closed files. A blue arrow points from the 'Article 10 reports' menu item to the dashboard. On the right, a dark sidebar menu has 'Article 10 reports' highlighted with a red box, with sub-items 'Create report on exports' and 'Create report on imports' also highlighted.

Category	Value
Notifications pending in substance	1
Notifications pending in substance	0
Special IRB requests pending	0
Active files	220
Inactive files	8
Closed files	5

Erstellung des Berichts nach Artikel 10 - automatisch

- Wird automatisch erstellt, wenn mind. eine Ausfuhrnotifikation eingereicht wurde.
- Dann ist es nicht möglich, einen Report manuell zu erstellen.
- Article 10 reports- „Search & View“ ⇨ Jahreszahl

2020	Exports	Germany	Federal Institute for Occupational Safety and Health	Draft
2020	Imports	Germany	Federal Institute for Occupational Safety and Health	Draft

Page: 1 of 1 Show: 15

Erstellung des Berichts nach Artikel 10 - automatisch

- Wird automatisch erstellt, wenn mind. eine Ausfuhrnotifikation eingereicht wurde.
- Dann ist es nicht möglich, einen Report manuell zu erstellen.
- Article 10 reports- „Search & View“ ⇨ Jahreszahl

The screenshot displays the ePIC Industry Application interface. On the left sidebar, the 'Article 10 reports' menu item is highlighted with a red box. A blue arrow points from this menu item to a dark blue sidebar on the right, which contains the 'Article 10 reports' section, also highlighted with a red box. This section includes options: 'Create report on exports', 'Create report on imports', and 'Search & view'. Below this, there is a table of reports for the year 2020, with the year '2020' highlighted in a red box. The table shows two entries: one for Exports to Germany and one for Imports to Germany, both from the Federal Institute for Occupational Safety and Health, and both in Draft status.

2020	Exports	Germany	Federal Institute for Occupational Safety and Health		Draft
2020	Imports	Germany	Federal Institute for Occupational Safety and Health		Draft

Page: 1 of 1 Show: 15

Automatisch erstellter Bericht - Verpflichtungen

Details on Exports

6 records

Sort by substance country Art14

Annex I entry	Annex I element (CAS number, EC number)	Importing country	Quantity (kg)	Art14 (Y)	Importer	RIN	Delete
Lead compounds	dioxibi(stearato)trlead	Russian Federation	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>
Lead compounds	dioxibi(stearato)trlead	Uzbekistan	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>
Lead compounds	Fatty acids, C16-18, lead salts	Russian Federation	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>
Lead compounds	Fatty acids, C16-18, lead salts	Ukraine	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>

- Eingabe der tatsächlich exportierten/importierten Mengen
- Kontrolle und ggfs. Ergänzung der Aus- bzw. Einführer
- Ergänzung weiterer Exporte bzw Importe

Eingabe der Menge/n - automatisch

- Eingabe der tatsächlich exportierten/importierten Menge/n (in kg ohne Dezimaltrennzeichen)
- Bitte beachten Sie: Bei Gemischen und Artikeln ist die Menge der in dem Gemisch/Artikel enthaltenen Chemikalie nach Anhang I anzugeben und nicht die Menge des Gemisches/Artikels als Ganzes

Details on Exports

6 records

Sort by substance country Art14

Annex I entry	Annex I element (CAS number, EC number)	Importing country	Art14 (7)	Importer	RIN	Delete
Lead compounds	disobis(isearato)blead	Russian Federation	<input type="text"/>			
Lead compounds	disobis(isearato)blead	Uzbekistan	<input type="text"/>			
Lead compounds	Fatty acids, C16-18, lead salts	Russian Federation	<input type="text"/>			
Lead compounds	Fatty acids, C16-18, lead salts	Ukraine	<input type="text"/>			


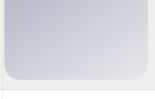
Kontrolle und ggfs. Ergänzung der Aus- bzw. Einführer

- Kontrollieren Sie bitte die Adressen und Kontaktdaten Ihrer Exporteure/Importeure
- Wenn Sie noch weitere Exporteure/Importeure zufügen möchten oder einen bestehenden korrigieren oder ausblenden möchten, bitte auf den Stift klicken, es erscheint dann das unteres Fenster
- Bestehende Exporteure/Importeure können nun ausgewählt oder abgewählt werden

Details on Exports

2 records

Sort by substance

Annex I entry	Annex I element (CAS number, EC number)	Importing country	Quantity (kg)	Importer	RN
Cadmium and its compounds	cadmium (non-syngonic)	China	0		
Cadmium and its compounds	cadmium (non-syngonic)	Japan	11.071		

Kontrolle und ggfs. Ergänzung der Aus- bzw. Einführer

- Kontrollieren Sie bitte die Adressen und Kontaktdaten Ihrer Exporteure/ Importeure
- Wenn Sie noch weitere Exporteure/ Importeure zufügen möchten oder einen bestehenden korrigieren oder ausblenden möchten, bitte auf den Stift klicken, es erscheint dann das unteres Fenster
- Bestehende Exporteure/ Importeure können nun ausgewählt oder abgewählt werden

Details on Exports

2 records

Sort by substance

Annex I entry	Annex I element (CAS number, EC number)	Importing country	Quantity (kg)	HS4 (*)	Importer	RIN
Cadmium and its compounds	cadmium (non-synthetic)	China	0	<input type="checkbox"/>		
Cadmium and its compounds	cadmium (non-synthetic)	Japan	11.071	<input type="checkbox"/>		

Kontrolle und ggfs. Ergänzung der Aus- bzw. Einführer

- Kontrollieren Sie bitte die Adressen und Kontaktdaten Ihrer Exporteure/ Importeure
- Wenn Sie noch weitere Exporteure/ Importeure zufügen möchten oder einen bestehenden korrigieren oder ausblenden möchten, bitte auf den Stift klicken, es erscheint dann das unteres Fenster
- Bestehende Exporteure/ Importeure können nun ausgewählt oder abgewählt werden

Details on Exports

2 records

Sort by substance

Annex I entry	Annex I element (CAS number, EC number)	Importing country	Quantity (kg)	HS (7)	Importer	RIN
Cadmium and its compounds	cadmium (non-syngnetic)	China	0	<input type="checkbox"/>		
Cadmium and its compounds	cadmium (non-syngnetic)	Japan	11.073	<input type="checkbox"/>		

List of companies : Australia

Annex I entry: Chloroform
Annex I element:

The following companies have been defined for the selected country:
No company exist for the selected country - please create a new company

[+ New company](#)

Name	Address
No records found.	

Please add at least one company before continue editing.

[Update report \(back\)](#) [Update report and move to next record](#) [Cancel \(back\)](#)

Kontrolle und ggfs. Ergänzung der Aus- bzw. Einführer

- Um einen neuen Importeur/Exporteur einzutragen ➡ „New company“
- Es erscheint dann das untere Pop-up-Fenster. Mit Sternen markierte Felder sind Pflichtfelder, zudem ist es ein „Muss“ mindestens ein Feld bei „contact details“ auszufüllen, sonst ist das Abspeichern und Erstellen des neuen Importeurs/Exporteurs nicht möglich

List of companies : Australia

Annex I entry: Chloroform
Annex I element:

The following companies have been defined for the selected country:
No company exist for the selected country - please create a new company

+ New company

Name	Address
No records found.	

Please add at least one company before continue editing.

Update report (back) Update report and move to next record Cancel (back)

Kontrolle und ggfs. Ergänzung der Aus- bzw. Einführer

- Um einen neuen Importeur/Exporteur einzutragen ➡ „New company“
- Es erscheint dann das untere Pop-up-Fenster. Mit Sternen markierte Felder sind Pflichtfelder, zudem ist es ein „Muss“ mindestens ein Feld bei „contact details“ auszufüllen, sonst ist das Abspeichern und Erstellen des neuen Importeurs/Exporteurs nicht möglich

List of companies : Australia

Annex I entry: Chloroform
Annex I element: Chloroform

The following companies have been defined for the selected country:
No company exist for the selected country - please create a new company

+ New company

Name	Address
No records found.	

Please add at least one company before continue editing.

Update report (back) Update report and move to next record Cancel (back)

Company Details

* Name:

Address details

* Street line 1:

Street line 2:

Postal code:

* Town/City:

Country: Russian Federation

Contact details

Telephone:

Fax:

Email:

Contact:

Save Cancel

Ergänzung weiterer Exporte bzw Importe

- Sollten Sie noch weitere Exporte getätigt haben, müssen diese manuell nachgetragen werden (siehe Folien 24-39)

Lead compounds	Fatty acids, C16-18, lead salts	Ukraine	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lead compounds	Fatty acids, C16-18, lead salts	Uzbekistan	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lead compounds	Island dicidyl phosphates	Russian Federation	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Please select ...		Please select ...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Please select ...		Please select ...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Please select ...		Please select ...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Please select ...		Please select ...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Please select ...		Please select ...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Fertigstellung des Berichts nach Artikel 10

- Wenn keine Fehler hervorgehoben werden: grünen Button „submit“ wählen
 - nicht möglich, wenn Fehler im Bericht vorliegen, dann Button „Continue editing“ wählen, Unstimmigkeiten werden dann im Bericht rot angezeigt
- Nach Korrektur erneut den Button „submit“ drücken, der Bericht kann nochmal überprüft werden und, wenn alles vollständig ist, erneut „submit“ wählen
- Wenn vorher alles richtig war, bitte erneut „submit“ drücke

Herunterladen des Berichts

- Nach dem Fertigstellen haben Sie die Möglichkeit Ihren Bericht als Excel-Tabelle herunterzuladen
- Rechts oben Button „Actions“ ➡ Download as excel



Löschen eines Berichts nach Artikel 10

- Wenn ein Bericht automatisch erstellt wurde und dieser leer bleibt, weil keine Chemikalien exportiert oder importiert wurden, besteht die Möglichkeit den Bericht direkt zu löschen.

Article 10 annual report: ART-15272

Save Save & Close Finalise Cancel Actions

Report summary

Company: -
Type: Export
Year: 2020

Company details

Please verify that the information below is valid, or update if needed.

Name & Address	Contact details
Name: <input type="text"/>	Contact: <input type="text"/>
Street line 1: <input type="text"/>	Phone: <input type="text"/>
Street line 2: <input type="text"/>	Fax: <input type="text"/>
Postal code: <input type="text"/>	Email: <input type="text"/>
Town/City: <input type="text"/>	
Country: Germany	

Please take note of the following when providing the required information in the table below:

- You can add new entries either by inserting the CAS one by one in the "Add Annex I entry" functionality or by selecting up to 5 new Annex I entries in the report itself. New records will be highlighted.
- You cannot delete records which reference RINs. If the export did not take place, please report a nil (0) quantity.
- Quantities should be reported in kilograms.
- Exports of Annex I and Annex V chemicals of up to 10 kg per year and per importing country for research or analysis (Art. 2 (3)) are exempted from the reporting obligation.

Add Annex I entry

ART14

Löschen eines Berichts nach Artikel 10

- Wenn ein Bericht automatisch erstellt wurde und dieser leer bleibt, weil keine Chemikalien exportiert oder importiert wurden, besteht die Möglichkeit den Bericht direkt zu löschen.

Article 10 annual report: ART-15272

Save Save & Close Finalise Cancel

Report summary

Company: -
Type: Export
Year: 2020

Company details

Please verify that the information below is valid, or update if needed.

Name & Address

Name:

Street line 1:

Street line 2:

Postal code:

Town/City:

Country: Germany

Contact details

Contact:

Phone:

Fax:

Email:

Actions

Please take note of the following when providing the required information in the table below:

- You can add new entries either by inserting the CAS one by one in the "Add Annex I entry" functionality or by selecting up to 5 new Annex I entries in the report itself. New records will be highlighted.
- You cannot delete records which reference RINs. If the export did not take place, please report a nil (0) quantity.
- Quantities should be reported in kilograms.
- Exports of Annex I and Annex V chemicals of up to 10 kg per year and per importing country for research or analysis (Art. 2 (3)) are exempted from the reporting obligation.

Add Annex I entry

Reference	Quantity	Country	Year	Category
ART14				

Löschen eines Berichts nach Artikel 10

- Wenn ein Bericht automatisch erstellt wurde und dieser leer bleibt, weil keine Chemikalien exportiert oder importiert wurden, besteht die Möglichkeit den Bericht direkt zu löschen.

Article 10 annual report: ART-15272

Save Save & Close Finalise Cancel

Report summary
Company: -
Type: Export
Year: 2020

Company details
Please verify that the information below is valid, or update if needed.

Name & Address

Name:

Street line 1:

Street line 2:

Postal code:

Town/City:

Country: Germany

Contact details

Contact:

Phone:

Fax:

Email:

Please take note of the following when providing the required information in the table below:

- You can add new entries either by inserting the CAS one by one in the "Add Annex I entry" functionality or by selecting up to 5 new Annex I entries in the report itself. New records will be highlighted.
- You cannot delete records which reference RINs. If the export did not take place, please report a nil (0) quantity.
- Quantities should be reported in kilograms.
- Exports of Annex I and Annex V chemicals of up to 10 kg per year and per importing country for research or analysis (Art. 2 (3)) are exempted from the reporting obligation.

Add Annex I entry

ART14

Actions

Delete

Löschen eines Berichts nach Artikel 10

- Wenn ein Bericht automatisch erstellt wurde und dieser leer bleibt, weil keine Chemikalien exportiert oder importiert wurden, besteht die Möglichkeit den Bericht direkt zu löschen.

Article 10 annual report: ART-15272

Save Save & Close Finalise Cancel Actions

Report summary
Company: -
Type: Export
Year: 2020

Company details
Please verify that the information below is valid, or update if needed.

Name & Address

Name:
Street line 1:
Street line 2:
Postal code:
Town/City:
Country: Germany

Contact details

Contact:
Phone:
Fax:
Email:

Please take note of the following when providing the required information in the table below:

- You can add new entries either by inserting the CAS one by one in the "Add Annex I entry" functionality or by selecting up to 5 new Annex I entries in the report itself. New records will be highlighted.
- You cannot delete records which reference RfNs. If the export did not take place, please report a nil (0) quantity.
- Quantities should be reported in kilograms.
- Exports of Annex I and Annex V chemicals of up to 10 kg per year and per importing country for research or analysis (Art. 2 (3)) are exempted from the reporting obligation.

Add Annex I entry

AMIA

Confirm Deletion

⚠ Please confirm that you are about to delete the report.

✓ Yes ✗ No

Actions Delete

Erstellung des Berichts nach Artikel 10 - manuell

- Wenn keine Ausfuhrnotifikation eingereicht oder nur Einfuhren abgewickelt wurden, ist der Bericht manuell zu erstellen- „Create report on exports“ oder „Create report on imports“

The screenshot displays the ePIC Industry Application interface. The left sidebar contains a navigation menu with the following sections:

- Home
- Export Notifications
 - Notification for chemical
 - Notification for mixture
 - Notification for article
 - Search & View
- Special RIN Requests
 - Request for chemical
 - Request for mixture
 - Request for article
 - Bulk request
 - Search & View
- Chemicals, Mixtures & Articles
 - List of chemicals
 - List of chemicals (RINs)
 - Create mixture
 - Manage mixtures
 - Create article
 - Manage articles
 - Unreporting country info
- Article 10 reports** (highlighted with a red box)
 - Create report on exports
 - Create report on imports
 - Search & view
- External Links
 - EU-PA PIC index (Index)
 - Netherlands Consensus
 - List of PIC chemicals
 - PIC Consensus
 - Regulation (EU) No 649/2012
 - ECDS Database

The main content area shows a welcome message and a dashboard with the following statistics:

- An updated waiver factsheet established (09/06/2021)
- 1 Notifications pending re-submission
- 0 Notifications pending check/validation
- 0 Special RIN requests pending check
- 220 Active RINs
- 8 Inactive RINs
- 5 Disabled RINs

The footer includes the ECHA logo (European Chemicals Agency), the text "Terms and Conditions", and the date "15/07/2021".

Erstellung des Berichts nach Artikel 10 - manuell

- Wenn keine Ausfuhrnotifikation eingereicht oder nur Einfuhren abgewickelt wurden, ist der Bericht manuell zu erstellen- „Create report on exports“ oder „Create report on imports“

The screenshot shows the ePIC Industry Application interface. The left sidebar contains a navigation menu with the following items:

- Home
- Export Notifications
 - Notification for chemical
 - Notification for mixture
 - Notification for article
 - Search & View
- Special RIN Requests
 - Request for chemical
 - Request for mixture
 - Request for article
 - Bulk request
 - Search & View
- Chemicals, Mixtures & Articles
 - List of chemicals
 - List of chemicals (RINs)
 - Create mixture
 - Manage mixtures
 - Create article
 - Manage articles
 - Unreporting country info
- Article 10 reports** (highlighted with a red box)
 - Create report on exports
 - Create report on imports
 - Search & view
- External Links
 - EU-PA PIC website (Public)
 - Netherlands Consulate
 - List of PIC chemicals
 - PIC Country
 - Regulation (EU) No 649/2012
 - ECDS Database

The main content area displays a welcome message and a dashboard with the following statistics:

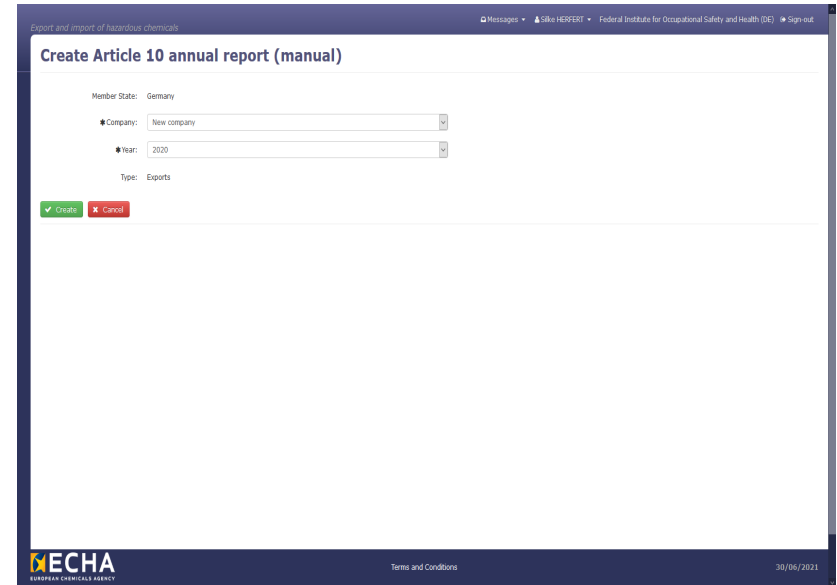
- An updated waiver factsheet established (09/06/2021)
- 1 Notifications pending re-submission
- 0 Notifications pending check/validation
- 0 Special RIN requests pending check
- 220 Active RINs
- 8 Inactive RINs
- 5 Disabled RINs

The footer includes the ECHA logo (European Chemicals Agency), the text "Terms and Conditions", and the date "15/07/2021".

Erstellung des Berichts nach Artikel 10 - manuell

- Bei „Company“ Firma auswählen

⇒ „create“



The screenshot shows a web interface for creating an Article 10 annual report. The title is "Create Article 10 annual report (manual)". The form includes the following fields:

- Member State: Germany
- Company: New company (dropdown menu)
- Year: 2020 (dropdown menu)
- Type: Exports

At the bottom of the form, there are two buttons: a green "Create" button and a red "Cancel" button. The ECHA logo and "EUROPEAN CHEMICALS AGENCY" are visible in the bottom left corner, and the date "30/06/2021" is in the bottom right corner.

Erstellung des Berichts nach Artikel 10 - manuell

Report and import of hazardous chemicals

Article 10 annual report: ART-15252

Save Save & Close Finish Cancel Actions

Report summary

Company: -
Type: Report
Year: 2020

Company details

Please verify that the information below is valid, or update if needed.

Name & Address

Name:
Street line 1:
Street line 2:
Postal code:
Town/City:
Country: Germany

Contact details

Contact:
Phone:
Fax:
Email:

Please take note of the following when providing the required information in the table below:

- You can add new Annex I entries by importing the CAS one by one in the "Add Annex I entry" functionality or by selecting us to 3 new Annex I entries in the report itself. New records will be highlighted.
- You cannot delete records which reference other. If you export all and data table, please report all CAS numbers.
- Quantities should be reported in kilograms.
- Exports of Annex I and Annex V chemicals of up to 10 kg per year and per importing country for research or analysis (Art. 2 (2)) are exempted from the reporting obligation.

Add Annex I entry

CAS Number	EC Number	Importing country	Quantity (kg)	Art14 (T)	Action
<input type="text"/>	<input type="text"/>	Please select... <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	Add substance

Details on Exports

5 records

Sort by substance country art14

Annex I entry	Annex I element (CAS number, EC number)	Importing country	Quantity (kg)	Art14 (T)	Importer	RN	Details
Please select... <input type="text"/>		Please select... <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
Please select... <input type="text"/>		Please select... <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
Please select... <input type="text"/>		Please select... <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
Please select... <input type="text"/>		Please select... <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
Please select... <input type="text"/>		Please select... <input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			

Save Save & Close Finish Cancel

Eintrag der Chemikalie/n - manuell

- Durch Eingabe der CAS-Nummer oder über das Pop-up-Menü ➡ Auswahl der Chemikalie
- Auswahl des Import-/Exportlandes
- Eingabe der der tatsächlich exportierten/importierten Menge (in kg ohne Dezimaltrennzeichen)
- Bitte beachten Sie: Bei Gemischen und Artikeln ist die Menge der in dem Gemisch/Artikel enthaltenen Chemikalie nach Anhang I anzugeben und nicht die Menge des Gemisches/Artikels als Ganzes

Please take note of the following when providing the required information in the table below:

- You can add new entries either by inserting the CAS one by one in the "Add Annex I entry" functionality or by selecting up to 7 new Annex I entries in the report tool. New records will be highlighted.
- You cannot delete records which reference other IDs. If the export did not take place, please report a nil (0) amount.
- Quantities should be reported in kilograms.
- Exports of Annex I and Annex V chemicals of up to 10 kg per year and per importing country for research or analysis (Art. 2 (2)) are exempted from the reporting obligation.

Add Annex I entry

CAS Number	EC Number	Importing country	Quantity (kg)	Art14 (Y)	Action
<input type="text"/>	<input type="text"/>	Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="button" value="Add substance"/>

Details on Exports

0 records

Sort by: substance | country | Art14

Annex I entry	Annex I element (CAS number, EC number)	Importing country	Quantity (kg)	Art14 (Y)	Importer	SIN	Isotope
Please select...		Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
Please select...		Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
Please select...		Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
Please select...		Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
Please select...		Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			

Eintrag der Chemikalie/n - manuell

- Durch Eingabe der CAS-Nummer oder über das Pop-up-Menü ➡ Auswahl der Chemikalie
- Auswahl des Import-/Exportlandes
- Eingabe der der tatsächlich exportierten/importierten Menge (in kg ohne Dezimaltrennzeichen)
- Bitte beachten Sie: Bei Gemischen und Artikeln ist die Menge der in dem Gemisch/Artikel enthaltenen Chemikalie nach Anhang I anzugeben und nicht die Menge des Gemisches/Artikels als Ganzes

Please take note of the following when providing the required information in the table below:

- You can add new entries either by inserting the CAS one by one in the "Add Annex I entry" functionality or by selecting up to 7 new Annex I entries in the report itself. New records will be highlighted.
- You cannot delete records which reference other IDs. If the export did not take place, please report a nil (0) amount.
- Quantities should be reported in kilograms.
- Exports of Annex I and Annex V chemicals of up to 10 kg per year and per importing country for research or analysis (Ann. 2 (2)) are exempted from the reporting obligation.

CAS Number	EC Number	Importing country	Quantity (kg)	Art14 (Y)	Action
<input type="text"/>	<input type="text"/>	Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	Add substance

Details on Exports

0 records Sort by: substance country Art14

Annex I entry	Annex I element (CAS number, EC number)	Importing country	Quantity (kg)	Art14 (Y)	Importer	SIN	Delete
Please select...		Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
Please select...		Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
Please select...		Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
Please select...		Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
Please select...		Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			

Eintrag der Chemikalie/n - manuell

- Durch Eingabe der CAS-Nummer oder über das Pop-up-Menü ➡ Auswahl der Chemikalie
- Auswahl des Import-/Exportlandes
- Eingabe der der tatsächlich exportierten/importierten Menge (in kg ohne Dezimaltrennzeichen)
- Bitte beachten Sie: Bei Gemischen und Artikeln ist die Menge der in dem Gemisch/Artikel enthaltenen Chemikalie nach Anhang I anzugeben und nicht die Menge des Gemisches/Artikels als Ganzes

Please take note of the following when providing the required information in the table below:

- You can add new entries either by inserting the CAS one by one in the "Add Annex I entry" functionality or by selecting up to 5 new Annex I entries in the report tool. New records will be highlighted.
- You cannot delete records which reference other IDs. If the record did not take place, please report a nil (0) amount.
- Quantities should be reported in kilograms.
- Exports of Annex I and Annex II chemicals of up to 10 kg per year and per importing country for research or analysis (Art. 2 (2)) are exempted from the reporting obligation.

Add Annex I entry

CAS Number	EC Number	Importing country	Quantity (kg)	Art14 (Y)	Action
<input type="text"/>	<input type="text"/>	Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="button" value="Add substance"/>

Details on Exports

Sort by: substance | country | Art14

Annex I entry	Annex I element (CAS number, EC number)	Importing country	Quantity (kg)	Art14 (Y)	Importer	SIN	Delete
Please select...		Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
Please select...		Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
Please select...		Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
Please select...		Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
Please select...		Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			

Eintrag der Chemikalie/n - manuell

- Durch Eingabe der CAS-Nummer oder über das Pop-up-Menü ➡ Auswahl der Chemikalie
- Auswahl des Import-/Exportlandes
- Eingabe der der tatsächlich exportierten/importierten Menge (in kg ohne Dezimaltrennzeichen)
- Bitte beachten Sie: Bei Gemischen und Artikeln ist die Menge der in dem Gemisch/Artikel enthaltenen Chemikalie nach Anhang I anzugeben und nicht die Menge des Gemisches/Artikels als Ganzes

Please take note of the following when providing the required information in the table below:

- You can add new entries either by inserting the CAS one by one in the "Add Annex I entry" functionality or by selecting up to 7 new Annex I entries in the report table. New records will be highlighted.
- You cannot delete records which reference other IDs. If the record did not take place, please report a nil (0) amount.
- Quantities should be reported in kilograms.
- Exports of Annex I and Annex II chemicals of up to 10 kg per year and per importing country for research or analysis (Art. 2 (2)) are exempted from the reporting obligation.

Add Annex I entry

CAS Number	EC Number	Importing country	Quantity (kg)	Art14 (Y)	Action
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="Please select..."/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="button" value="Add substance"/>

Details on Exports

0 records

Annex I entry	Annex I element (CAS number, EC number)	Importing country	Quantity (kg)	Art14 (Y)	Importer	SIN	Delete
<input type="text" value="Please select..."/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="Please select..."/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
<input type="text" value="Please select..."/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="Please select..."/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
<input type="text" value="Please select..."/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="Please select..."/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
<input type="text" value="Please select..."/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="Please select..."/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			

Sort by: substance | country | Art14

Eintrag der Chemikalie/n - manuell

- Durch Eingabe der CAS-Nummer oder über das Pop-up-Menü ➡ Auswahl der Chemikalie
- Auswahl des Import-/Exportlandes
- Eingabe der der tatsächlich exportierten/importierten Menge (in kg ohne Dezimaltrennzeichen)
- Bitte beachten Sie: Bei Gemischen und Artikeln ist die Menge der in dem Gemisch/Artikel enthaltenen Chemikalie nach Anhang I anzugeben und nicht die Menge des Gemisches/Artikels als Ganzes

Please take note of the following when providing the required information in the table below:

- You can add new entries either by inserting the CAS one by one in the "Add Annex I entry" functionality or by selecting up to 7 new Annex I entries in the report itself. New records will be highlighted.
- You cannot delete records which reference other IDs. If the export did not take place, please report a nil (0) amount.
- Quantities should be reported in kilograms.
- Exports of Annex I and Annex II chemicals of up to 10 kg per year and per importing country for research or analysis (Art. 2 (2)) are exempted from the reporting obligation.

Add Annex I entry

CAS Number	EC Number	Importing country	Quantity (kg)	Net14 (Y)	Action
<input type="text"/>	<input type="text"/>	Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>	Add substance

Details on Exports

0 records

Sort by: substance | country | net14

Annex I entry	Annex I element (CAS number, EC number)	Importing country	Quantity (kg)	Net14 (Y)	Importer	SIN	Delete
Please select...		Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
Please select...		Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
Please select...		Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
Please select...		Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			
Please select...		Please select...	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>			

Hinzufügen der Aus- oder Einführer - manuell



- Wenn die Chemikalie und das Import-/Exportland angegeben wurden, muss dies abgespeichert werden, damit man den/die Importeure/Exporteure zufügen kann
- Um Importeure/Exporteure anzulegen bzw zuzufügen, auf den Stift klicken, es erscheint dann das untere Fenster
- Bestehende Importeure/Exporteure können nun ausgewählt werden

Annex I entry	Annex I element (CAS number, EC number)	Importing country	Quantity (kg)	Art14 (I)	Importer	RIN	Delete
Oktadecan		Australien		<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>
Nonyphenol ethoxylates (C24O)C19O2O	4-Nonyphenol, branched, ethoxylated (CAS)	Schweizland		<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>
Please select ...		Please select ...		<input type="checkbox"/>			
Please select ...		Please select ...		<input type="checkbox"/>			
Please select ...		Please select ...		<input type="checkbox"/>			
Please select ...		Please select ...		<input type="checkbox"/>			
Please select ...		Please select ...		<input type="checkbox"/>			

Buttons: Save, Save & Close, Finalise, Cancel

Hinzufügen der Aus- oder Einführer - manuell

- Wenn die Chemikalie und das Import-/Exportland angegeben wurden, muss dies abgespeichert werden, damit man den/die Importeure/Exporteure zufügen kann
- Um Importeure/Exporteure anzulegen bzw zuzufügen, auf den Stift klicken, es erscheint dann das untere Fenster
- Bestehende Importeure/Exporteure können nun ausgewählt werden

Annex I entry	Annex I element (CAS number, EC number)	Importing country	Quantity (kg)	Importer	RN	Delete
Oktadecan		Australien				<input type="checkbox"/>
Nonylphenol ethoxylates (C1840)P191240	4-Nonylphenol, branched, ethoxylated (CAS)	Schweiz				<input type="checkbox"/>
Please select ...		Please select ...		<input type="checkbox"/>		
Please select ...		Please select ...		<input type="checkbox"/>		
Please select ...		Please select ...		<input type="checkbox"/>		
Please select ...		Please select ...		<input type="checkbox"/>		
Please select ...		Please select ...		<input type="checkbox"/>		

Buttons: Save, Save & Close, Finish, Cancel

Hinzufügen der Aus- oder Einführer - manuell

- Wenn die Chemikalie und das Import-/Exportland angegeben wurden, muss dies abgespeichert werden, damit man den/die Importeure/Exporteure zufügen kann
- Um Importeure/Exporteure anzulegen bzw zuzufügen, auf den Stift klicken, es erscheint dann das untere Fenster
- Bestehende Importeure/Exporteure können nun ausgewählt werden

The screenshot shows a table with columns: Annex I entry, Annex I element (CAS number, EC number), Importing country, Quantity (kg), a column with a pencil icon (highlighted with a red box), Importer, RIN, and Delete. The first row contains 'Chloroform', 'Australia', and a pencil icon. Below the table are several rows with 'Please select...' dropdown menus and checkboxes. At the bottom, there are buttons for 'Save', 'Save & Close', 'Finalise', and 'Cancel'.

The screenshot shows a dialog box titled 'List of companies : Australia'. It specifies 'Annex I entry: Chloroform' and 'Annex I element:'. Below this, it states: 'The following companies have been defined for the selected country: No company exist for the selected country - please create a new company'. There is a green '+ New company' button. Below is a table with columns 'Name' and 'Address', which is currently empty with the text 'No records found.'. At the bottom, there are buttons for 'Update report (back)', 'Update report and move to next record', and 'Cancel (back)'.

Kontrolle und ggfs. Ergänzung der Aus- bzw. Einführer

- Um einen neuen Importeur/Exporteur einzutragen ➡ „New company“
- Es erscheint dann das untere Pop-up-Fenster. Mit Sternen markierte Felder sind Pflichtfelder, zudem ist es ein „Muss“ mindestens ein Feld bei „contact details“ auszufüllen, sonst ist das Abspeichern und Erstellen des neuen Importeurs/Exporteurs nicht möglich

List of companies : Australia

Annex I entry: Chloroform
Annex I element:

The following companies have been defined for the selected country:
No company exist for the selected country - please create a new company

+ New company

Name	Address
No records found.	

Please add at least one company before continue editing.

[Update report \(back\)](#) [Update report and move to next record](#) [Cancel \(back\)](#)

Kontrolle und ggfs. Ergänzung der Aus- bzw. Einführer

- Um einen neuen Importeur/Exporteur einzutragen ➡ „New company“
- Es erscheint dann das untere Pop-up-Fenster. Mit Sternen markierte Felder sind Pflichtfelder, zudem ist es ein „Muss“ mindestens ein Feld bei „contact details“ auszufüllen, sonst ist das Abspeichern und Erstellen des neuen Importeurs/Exporteurs nicht möglich

List of companies : Australia

Annex I entry: Chloroform
Annex I element:

The following companies have been defined for the selected country:
No company exist for the selected country - please create a new company

+ New company

Name	Address
No records found.	

Please add at least one company before continue editing.

Update report (back) Update report and move to next record Cancel (back)

Company Details

* Name:

Address details

* Street line 1:

Street line 2:

Postal code:

* Town/City:

Country: Russian Federation

Contact details

Telephone:

Fax:

Email:

Contact:

Save Cancel

Fertigstellung des Berichts nach Artikel 10

- Wenn keine Fehler hervorgehoben werden: „submit“ wählen
 - nicht möglich, wenn Fehler im Bericht vorliegen, „Continue editing“ wählen, Unstimmigkeiten werden dann im Bericht rot angezeigt
- Nach Korrektur erneut „submit“ drücken, der Bericht kann nochmal überprüft werden und, wenn alles vollständig ist, erneut „submit“ gewählt werden
- Wenn vorher alles richtig war, bitte erneut „submit“ drücken

Herunterladen des Berichts

- Nach dem Fertigstellen haben Sie die Möglichkeit Ihren Bericht als Excel-Tabelle herunterzuladen
- Rechts oben Button „Actions“ ➡ Download as excel



Sanktionen

Straftat (§ 27 Abs. 1 Nr. 3 ChemG i.V.m. § 15 Nrn. 1 und 2 ChemSanktionsV)

- **Wenn eine Teil 2/3 PIC-Chemikalie ohne Zustimmung ausgeführt wird**
 - z.B.: Die Firma hat ethoxylierte Nonylphenole (Teil 2) nach Israel ohne Zustimmung (ebenfalls ohne positive Importentscheidung im PIC-Zirkular) und ohne vereinfachten Waiver für OECD-Länder exportiert
- **Wenn gegen das Ausfuhrverbot von Art. 15 (2) verstoßen wird.**
 - z.B.: Die Firma hat DDT (POPs - Anhang V) nach Israel ausgeführt.

Ordnungswidrigkeit (§ 26 Abs. 1 Nr. 11 ChemG i.V.m. § 16 Nrn. 1 bis 10 ChemSanktionsV)

- Wenn keine Exportnotifizierung vorgenommen wurde.
- Wenn keine Jahresmengenmeldung vorgenommen wurde.
- Wenn eine Einfuhrentscheidung des Empfängerlandes ignoriert wird.
- Wenn als Ausführer/Einführer ePIC nicht für die Übermittlung der Information verwendet.

Die Bundesstelle für Chemikalien

- Wir sind Ihre zuständige nationale Behörde (DNA) und unterstützen Sie gerne
- Kontaktieren Sie uns, wenn Sie Hilfe oder Informationen benötigen oder es ein Problem mit PIC gibt

Kontakt:

- chemg@buaa.bund.de
- Andrea Engelhardt 0231 9071 2514
- Carles Escrivá Pellicer 0231 9071 2519
- Silke Herfert 0231 9071 2317